



EINLADUNG 邀请函 **zur Einführung für Fachlehrkräfte/Pädagogen** **Ausstellung „Mathematik zum Anfassen“ 为专业教学人士/教育工作者提供的“触摸数学”展览活动介绍**

Möchten Sie die Ausstellung „Mathematik zum Anfassen“ aus der Fachsicht und mit anderen kennen lernen, ein Konzept zur Führung selbst entwickeln und anschließend eine Fachführung anzubieten? Wenn ja, dann lesen Sie diese Einladung!

您希望能够从专业角度与别人共同来了解“触摸数学”展览,自己制定一个展览讲解方案并提供专业讲解吗?如果答案是肯定的,就请您阅读这个邀请函!

Ort / 地点: Technisches Museum Chongqing / 重庆科技馆
Adresse / 地址: 7 Wenxingmen Ave., Jiangbeicheng Jiangbei District Chongqing
重庆江北区江北城文星门街7号
Wegbeschreibung: <http://www.cqkjg.cn/>

Zeit / 时间: 30.09. oder 01.10.2015 jeweils 8:30 - 12:00 Uhr
9月30日或10月1日, 8:30- 12:00

Sprachen / 语言: Arbeitssprachen sind Deutsch und Chinesisch
(mit Konsekutivdolmetschen) 工作语言为德语和汉语
(配有交替翻译)

Zielgruppe / 目标群体: Pädagogen, Fremdsprachenlehrkräfte mit CLIL-Interesse,
Fachlehrkräfte von MINT-Fächern (Mathematik, Informatik,
Naturwissenschaft und Technik)
对 CLIL 教学法感兴趣的教育工作者和外语教育工作者, MINT 学科
(数学、信息技术、自然科学、工程类科学)的教学工作者

Zahl der TN / 参与者的数量: max. 20 Pädagogen / 最多 20 名参与者

Anmeldung / 报名方式: bis zum 25.09.2015 an Frau Wang Simeng / 2015年9月25日之前:
Simeng.Wang@peking.goethe.org

Referentin / 主讲人: Laila Samuel
<http://www.mathematikum.de/kontakt/ansprechpartner.html>

Die Teilnahme an dieser Veranstaltung ist nach Eingang der Anmeldung und deren Bestätigung für Sie kostenlos. Die Reiseorganisation und Finanzierung der Reisekosten inkl. Übernachtung übernehmen Sie selber. Für spätere Fachführungen, die Sie anbieten, erhalten Sie eine entsprechende Aufwandsentschädigung.

在确认您的报名成功之后,本次活动是免费的。您需要负责交通及住宿费用。对于您晚些时候提供的专业指导,您将获得相应的劳务补偿。

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung! 我们期待您的报名!

Rafael D. Deschka
Referent für Bildungscooperation
Deutsch
T +86 10 82 51 29 09-125
F +86 10 82 51 29 03
rafael.deschka@peking.goethe.org

**北京德国文化中心
歌德学院(中国)**
中国北京市海淀区中关村
南大街2号数码大厦B座17层
邮编:100086

Goethe-Institut China
Cyber Tower B, 17 Floor.
2 Zhong Guan Cun South Ave.
Haidian District
100086 Beijing
China

www.goethe.de/china

www.goethe.de

**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.